

Lietuvos Respublikos pirmininkavimas Lithuanian Presidency of Europos Sąjungos Tarybai 2013 m. liepos 1 d. – gruodžio 31 d. PARLAMENTINIS MATMUO

the Council of the European Union 1 July - 31 December 2013 PARLIAMENTARY DIMENSION

Présidence lituanienne du Conseil de l'Union européenne du 1er juillet au 31 décembre 2013 DIMENSION PARLEMENTAIRE

MEETING OF THE CHAIRPERSONS OF THE COMMITTEES ON EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE AND THE COMMITTEES ON THE DEVELOPMENT OF INFORMATION SOCIETY

United in Diversity: Political and Social Development Aspects of EU Languages and Cultures

Vilnius, 26–27 September 2013

DRAFT PROGRAMME

Thursday, 26 September 2013

Arrival of the participants

16.00-18.15 Registration at the hotels

Kempinski, Universiteto g. 14, Vilnius

Radisson Blu Astorija, Didžioji g. 35/2, Vilnius Amberton, L.Stuokos-Gucevičiaus g. 1, Vilnius

18.15 Departure by bus from the hotels for dinner

19.00 Dinner hosted by Ms Audronė PITRĖNIENĖ, Chair of the Committee on

Education, Science and Culture, and Mr Mindaugas BASTYS, Chair of the

Committee on the Development of Information Society

Venue: Lithuanian National Opera and Ballet Theatre, A. Vienuolio St 1,

Vilnius

22.00 Return to the hotels by bus

Friday, 27 September 2013

8.15 Departure by bus from the hotels for the Seimas of the Republic of

Lithuania

8.30-9.00 Registration in the Seimas (for those not registered yet)

Venue: Lobby, Building II of the Seimas



OPENING SESSION

Venue: Plenary Hall of the Seimas, Building 2, Gedimino pr. 53, Vilnius

Introductory remarks by Ms Audronė PITRĖNIENĖ, Chair of the

Committee on Education, Science and Culture of the Seimas

Introductory remarks by Dr Mindaugas BASTYS, Chair of the Committee

on the Development of Information Society of the Seimas

Welcome address by Dr Vydas GEDVILAS, Speaker of the Seimas

Welcome address by Mr Rimantas SINKEVIČIUS, Minister of Transport

and Communications of the Republic of Lithuania

Adoption of the agenda

SESSION I: MACHINE TRANSLATION OF EUROPEAN LANGUAGES: PROBLEMS, CHALLENGES, PROSPECTS

9.20 Keynote speakers:

9.00

Dr Sabine KIRCHMEIER-ANDERSEN, Director of the Danish Language

Council

Mr Jan TRUSZCZYŃSKI, Director General of the Directorate General for

Education and Culture of the European Commission

Ms Maria Cristina DE PRETER, Head of the Portuguese Language Department of the Directorate General for Translation of the European

Commission

Debate

10.30 Family photo

Venue: Stained Glass Gallery, Building I of the Seimas

Coffee break

Venue: Stained Glass Gallery, Building I of the Seimas

11.00 Keynote speakers:

Dr Algirdas SAUDARGAS, Member of the European Parliament

Dr Andrejs VASILJEVS, Director of the company *Tildė*

Debate

12.30–14.00 Lunch

Venue: Stained Glass Gallery, Building I of the Seimas

12.30 Press Conference

Venue: Press Conference Hall, Building II of the Seimas

SESSION II: DIGITALISATION OF A LANGUAGE AS A PART OF CULTURAL HERITAGE

14.00	Keynote speakers:

Mr Kimmo ROSSI, Head of the Research and Innovation Sector of the Unit Data Value Chain of the Directorate General for Communications Networks, Content and Technology of the European Commission

Prof. Hans USZKOREIT, scientist, Chair of the META-NET Executive Board, Coordinator of META-NET and T4ME

Ms Kaisa OLKKONEN, Member of the Executive Board of the Association DIGITALEUROPE, Vice President for Government Relations of *Nokia Corporation*

Debate

16.00 Debate on and adoption of the conclusions of the meeting

16.30 End of the meeting

Guided tour of the Seimas (in English or French) optional

Return to the hotels or departure for the airport by bus

17.30 Return to the hotels by bus